

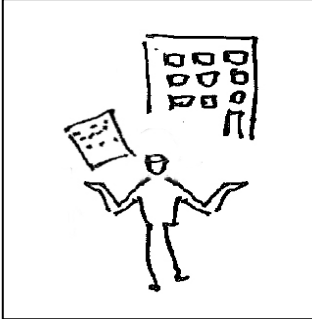
修猷館出前授業事前教材「想像力+創造力」を鍛えよう！2008.10.25 別紙

(CNN から紙芝居+かるた 想像力+創造力から英語力)

CNN 重要頻出フレーズの TOP から(5)～(8)の英文で、参考例を作成しました。 薄 俊也

(5) Most foreigners can't believe the hassle they have to go through to rent an apartment here in Japan.

ポイント: go through ①(苦しさ・困難などを)経験する、体験する ②～を通過する、たどる
③通り抜ける、横切る ④をくまなく調べる、搜索する

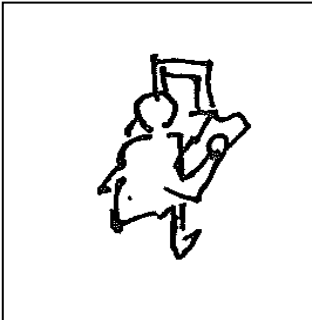


多くの外国人が信じられないのは、日本でアパートを借りるまでに必要な、わずらわしい手続きの数々だ。

それで、ホームページを立ち上げ、住宅に困っている外国人を助けるつもりだ。そのため、(下に続く)

(6) I'm looking for a good website designer. May I ask who designed your website?

ポイント: look for ①～を探す、求める ②～を期待する



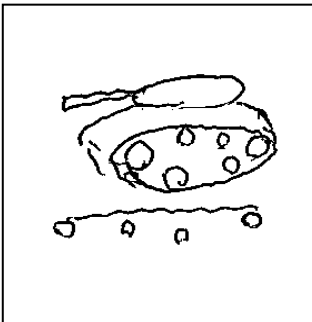
優秀なウェブデザイナーを探しているんだけど、あなたのウェブサイトをデザインした人を教えて！

(以下、相手の台詞)

ああ、いいよ。しかし、変わり者だよ。(下に続く)

(7) Since retiring, he has been involved with an organization devoted to eradicating landmines.

ポイント: be involved in ～にかかわる、従事する、加わる

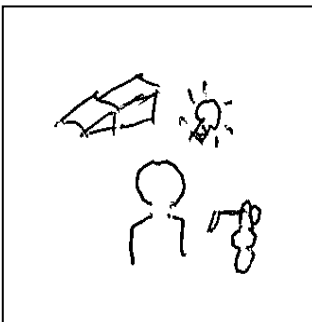


退職してからずっと、彼は地雷撲滅に取り組む団体に加わっている。

し、一方では、医療分野のボランティアとして、いろんな発明もしている。彼の場合、突然にアイデアが生まれるらしい。実際、(下に続く)

(8) In his endeavors to develop a machine to treat cancer, he inadvertently came up with several other useful inventions as well.

ポイント: come up with ①～を思いつく、考えつく ②～を算出する、提出する



がん治療機器の開発に取り組む中で、彼はほかにもいくつかの有用な発明を、思いがけず考えついた。

と彼自身が言っていた。

たとえば、歯周ポケット洗浄機器や早変わりスロープなど。